



Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

DOPORUČENÍ

Rada

2022/C 238/01	Doporučení členů Rady zastupujících členské státy, jejichž měnou je euro, ze dne 17 června 2022 určené Radě k přijetí eura Chorvatskem ke dni 1. ledna 2023	1
---------------	---	---

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2022/C 238/02	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/1693 a nařízením Rady (EU) 2016/1686 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny	3
2022/C 238/03	Oznámení určené osobám a skupině, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/1693 ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/950 číslo] a nařízením Rady (EU) 2016/1686, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/949 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny	5
2022/C 238/04	Oznámení určené některým osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2014/145/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny	6

Evropská komise

2022/C 238/05	Směnné kurzy vůči euru — 20. června 2022	7
---------------	--	---

Účetní dvůr

2022/C 238/06	Zvláštní zpráva 12/2022 — „Trvalost v rozvoji venkova: většina projektů zůstává po požadované období v provozu, avšak je možné dosáhnout dlouhodobějších výsledků“	8
---------------	--	---

Evropská služba pro vnější činnost

2022/C 238/07	Rozhodnutí vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ze dne 29. března 2022, kterým se mění rozhodnutí ADMIN(2017) 10 ze dne 19. září 2017 o bezpečnostních pravidlech pro Evropskou službu pro vnější činnost	9
---------------	--	---

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2022/C 238/08	Oznámení podle článku 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES o reorganizaci a likvidaci úvěrových institucí týkající se reorganizace a následného likvidačního řízení společnosti Cyprus Popular Bank Public CO LTD (kyperská úvěrová instituce v likvidačním řízení) (dále jen „společnost“)	13
---------------	--	----

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2022/C 238/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	14
---------------	--	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2022/C 238/10	Zveřejnění jednotného dokumentu změněného na základě schválení změny menšího rozsahu v souladu s čl. 53 odst. 2 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 1151/2012	16
---------------	--	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

DOPORUČENÍ

RADA

DOPORUČENÍ ČLENŮ RADY ZASTUPUJÍCÍCH ČLENSKÉ STÁTY, JEJICHŽ MĚNOU JE EURO,

ze dne 17 června 2022

určené Radě k přijetí eura Chorvatskem ke dni 1. ledna 2023

(2022/C 238/01)

ČLENOVÉ RADY EVROPSKÉ UNIE ZASTUPUJÍCÍ ČLENSKÉ STÁTY, JEJICHŽ MĚNOU JE EURO,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 140 odst. 2 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na zprávu Evropské komise,

s ohledem na zprávu Evropské centrální banky,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Členové Rady zastupující členské státy, jejichž měnou je euro, sdílejí na základě svého posouzení názor Komise, že Chorvatsko dosáhlo slučitelnosti právních předpisů a splňuje konvergenční kritéria, a s přihlédnutím k dalším faktorům se domnívají, že Chorvatsko splňuje podmínky nezbytné pro přijetí eura.
- (2) S odvoláním rovněž na posouzení konvergence provedené Komisí a Evropskou centrální bankou členové Rady zastupující členské státy, jejichž měnou je euro, rovněž zdůrazňují, že je důležité úspěšně splnit závazky učiněné při vstupu do mechanismu směnných kurzů II a že se politiky musí plně soustředit na řešení výzvy, kterou je zajištění udržitelné konvergence chorvatské ekonomiky z dlouhodobého hlediska, a to zejména konvergence v oblasti inflace. Za tímto účelem vyzývají chorvatské orgány, aby pokračovaly v provádění fiskální politiky zaměřené na dosažení obezřetné střednědobé fiskální pozice a pokročily v provádění plánu pro oživení a odolnost Chorvatska s cílem zajistit úspěšnou účast Chorvatska v eurozóně.
- (3) Členové Rady zastupující členské státy, jejichž měnou je euro, očekávají, že Chorvatsko bude konstruktivně spolupracovat v záležitostech týkajících se správy a řízení Evropského mechanismu stability, krizového řízení v eurozóně a dotvoření struktury hospodářské a měnové unie,

DOPORUČUJÍ RADĚ EVROPSKÉ UNIE:

Výjimka ve smyslu čl. 139 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie uvedená v článku 5 aktu o přistoupení z roku 2012 ⁽¹⁾ by měla být ve vztahu k Chorvatsku zrušena s účinkem od 1. ledna 2023.

V Lucemburku dne 17 června 2022.

*Za Radu
předseda*
B. LE MAIRE

⁽¹⁾ Úř. věst. L 112, 24.4.2012, s. 21.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/1693 a nařízením Rady (EU) 2016/1686 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny

(2022/C 238/02)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ poskytují tyto informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 ⁽²⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/950 ⁽³⁾ a Rady nařízení (EU) 2016/1686 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/949 ⁽⁵⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Pověřence pro ochranu osobních údajů v generálním sekretariátu Rady lze kontaktovat na této adrese:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím (SZBP) 2016/1693 ve znění rozhodnutí (SZBP) 2022/950 a nařízením (EU) 2016/1686, prováděným prováděcím nařízením (EU) 2022/949.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím (SZBP) 2016/1693 a nařízením (EU) 2016/1686.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 25.

⁽³⁾ Úř. věst. L 164 I, 20.6.2022, s. 4.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 164 I, 20.6.2022, s. 1.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Oznámení určené osobám a skupině, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/1693 ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/950 číslo] a nařízením Rady (EU) 2016/1686, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/949 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny

(2022/C 238/03)

Níže uvedené informace jsou určeny osobám a skupině zařazeným na seznam v příloze rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 ⁽¹⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/950 ⁽²⁾ a v příloze I nařízení Rady (EU) 2016/1686 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/949 ⁽⁴⁾ o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny.

Rada Evropské unie rozhodla, že osoby a skupina uvedené ve výše zmíněných přílohách by měly být zařazeny na seznam osob, skupin, podniků a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím (SZBP) 2016/1693 a nařízením (EU) 2016/1686.

Dotčené osoby a skupina se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené v příloze II nařízení (EU) 2016/1686 o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo určité platby v souladu s článkem 5 uvedeného nařízení.

Dotčené osoby a skupina mohou požádat Radu o odůvodnění jejich zařazení na výše uvedený seznam. Žádosti se zasílají na tuto adresu:

Rada Evropské unie
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby a skupina mohou na výše uvedenou adresu kdykoliv zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na seznam bylo znovu zváženo. V této souvislosti se dotčené osoby a skupina upozorňují na skutečnost, že Rada provádí pravidelný přezkum seznamu v souladu s čl. 6 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 a čl. 4 odst. 4 nařízení (EU) 2016/1686. Mají-li být žádosti posouzeny v rámci nadcházejícího přezkumu, měly by být předloženy do 15. července 2022.

Dotčené osoby a skupina se rovněž upozorňují, že mají možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 25.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164 I, 20.6.2022, s. 4.

⁽³⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 164 I, 20.6.2022, s. 1.

Oznámení určené některým osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2014/145/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny

(2022/C 238/04)

Níže uvedené informace se dávají na vědomí těmto osobám: Rustam Ilmirovich TEMIRGALIEV

(č. 3), Viktor Alekseevich OZEROV (č. 9), Vladimir Anatolievich SHAMANOV (č. 50), Vladimir Nikolaevich PLIGIN (č. 51), Igor Nikolaevich BEZLER (č. 55), Aleksandr Yurevich BORODAI (č. 62), Alexander KHODAKOVSKY (č. 63), Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (č. 77), Mikhail Vladimirovich DEGTARYOV/DEGTAREV (č. 79), Pavel Yurievich GUBAREV (č. 82), Sergey Vadimovich ABISOV (č. 91), Yuriy Valentinovich KOVALCHUK (č. 94), Mikhail Sergeyevich SHEREMET (č. 105), Vladimir Abdualiyeovich VASILYEV (č. 108), Viktor Petrovich VODOLATSKY (č. 109), Alexander Mikhailovich BABAKOV (č. 119), Oleg Konstantinovich AKIMOV (č. 121), Lesya Mikhaylovna LAPTEVA (č. 128), Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO (č. 132), Viktor Vyacheslavovich YATSENKO (č. 144), Andrei Dmitrievich KOZENKO (č. 155), Svetlana Borisovna SAVCHENKO (č. 156), Miroslav Aleksandrovich POGORELOV (č. 165), Aleksei Yurievich CHERNIAK (č. 204), Leonid Ivanovich BABASHOV (č. 205), Tatiana Georgievna LOBACH (č. 206) a Oleg Anatolyevich MATVEYCHEV (č. 604); jedná se o osoby uvedené v příloze rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP⁽¹⁾ a v příloze I nařízení Rady (EU) č. 269/2014⁽²⁾ o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny.

Rada zvažuje zachování omezujících opatření vůči výše uvedeným osobám na základě nových odůvodnění. Výše uvedeným osobám se sděluje, že mohou přede dnem 28. června 2022 podat Radě žádost za účelem získání zamýšlených odůvodnění svých označení, a to na tuto adresu:

Rada Evropské unie
Generální sekretariát
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetsstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 16).

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 6).

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

20. června 2022

(2022/C 238/05)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0517	CAD	kanadský dolar	1,3662
JPY	japonský jen	141,94	HKD	hongkongský dolar	8,2558
DKK	dánská koruna	7,4387	NZD	novozélandský dolar	1,6549
GBP	britská libra	0,85748	SGD	singapurský dolar	1,4589
SEK	švédská koruna	10,6375	KRW	jihokorejský won	1 357,54
CHF	švýcarský frank	1,0162	ZAR	jihoafrický rand	16,8603
ISK	islandská koruna	137,30	CNY	čínský juan	7,0346
NOK	norská koruna	10,4085	HRK	chorvatská kuna	7,5175
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéska rupie	15 589,89
CZK	česká koruna	24,728	MYR	malajsijský ringgit	4,6291
HUF	maďarský forint	397,85	PHP	filipínské peso	56,872
PLN	polský zlotý	4,6520	RUB	ruský rubl	
RON	rumunský lei	4,9453	THB	thajský baht	37,157
TRY	turecká lira	18,2239	BRL	brazilský real	5,4117
AUD	australský dolar	1,5061	MXN	mexické peso	21,3016
			INR	indická rupie	81,9940

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva 12/2022

„Trvalost v rozvoji venkova: většina projektů zůstává po požadované období v provozu, avšak je možné dosáhnout dlouhodobějších výsledků“

(2022/C 238/06)

Evropský účetní dvůr zveřejnil zvláštní zprávu 12/2022: „Trvalost v rozvoji venkova: většina projektů zůstává po požadované období v provozu, avšak je možné dosáhnout dlouhodobějších výsledků“.

Zpráva je k dispozici přímo k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Evropského účetního dvora:
<https://www.eca.europa.eu/cs/Pages/DocItem.aspx?did=61262>

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

ROZHODNUTÍ VYSOKÉHO PŘEDSTAVITELE UNIE PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKU

ze dne 29. března 2022,

kterým se mění rozhodnutí ADMIN(2017) 10 ze dne 19. září 2017 o bezpečnostních pravidlech pro Evropskou službu pro vnější činnost

(2022/C 238/07)

VYSOKÝ PŘEDSTAVITEL UNIE PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKU,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost („ESVČ“) ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko výboru uvedeného v článku 15 rozhodnutí vysoké představitelky ze dne 19. září 2017 o bezpečnostních pravidlech pro Evropskou službu pro vnější činnost ⁽²⁾, a zejména na odstavce 4 a 5 uvedeného článku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dodatek B rozhodnutí vysoké představitelky ADMIN(2017) 10 obsahuje srovnávací tabulku stupňů utajení.
- (2) Francie oznámila ESVČ změny svých stupňů utajení. Tyto změny zavádějí s účinností od 1. července 2021 dvě nová označení stupně utajení: „TRÈS SECRET“ a „SECRET“. S informacemi vytvořenými Francií před 1. červencem 2021, které mají stupeň utajení „TRÈS SECRET DÉFENSE“, „SECRET DÉFENSE“ nebo „CONFIDENTIEL DÉFENSE“, by se mělo nadále nakládat a měly by být chráněny na úrovni rovnocenné odpovídajícímu stupni utajení „TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET“, „SECRET UE/EU SECRET“ nebo „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“.
- (3) Přechodné období stanovené v článku 126 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) skončilo dne 31. prosince 2020.
- (4) Švédsko oznámilo, že dne 1. dubna 2019 vstoupil v platnost zákon o ochraně bezpečnosti (2018:585), kterým se mění švédský systém klasifikace.
- (5) Změna rozhodnutí ADMIN(2017) 10 je nezbytná, aby tyto změny odráželo,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Dodatek B rozhodnutí ADMIN(2017) 10 se nahrazuje zněním obsaženým v příloze I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po jeho podpisu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 3.8.2010, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. C 126, 10.4.2018, s. 1.

V Bruselu dne 29. března 2022.

Josep BORRELL FONTELLES
vysoký představitel Unie
pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku

PŘÍLOHA I

„Dodatek B

Srovnávací tabulka bezpečnostní klasifikace

EU	TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET	SECRET UE / EU SECRET	CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE / EU RESTRICTED
EURATOM	EURA TOP SECRET	EURA SECRET	EURA CONFIDENTIAL	EURA RESTRICTED
Belgie	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeer Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 11.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	poznámka ⁽¹⁾ níže
Bulharsko	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Česká republika	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Dánsko	YDERST HEMMELIGT	HEMMELIGT	FORTROLIGT	TIL TJENESTEBRUG
Německo	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS ⁽²⁾ — VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estonsko	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irsko	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Řecko	Άκρως Απόρρητο Zkr.: ΑΑΠ	Απόρρητο Zkr.: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Zkr.: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Zkr.: (ΠΧ)
Španělsko	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Francie	TRÈS SECRET TRÈS SECRET DÉFENSE ⁽³⁾	SECRET SECRET DÉFENSE ⁽³⁾	CONFIDENTIEL DÉFENSE ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	poznámka ⁽⁵⁾ níže
Chorvatsko	VRLO TAJNO	TAJNO	POVJERLJIVO	OGRANIČENO
Itálie	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Kypr	Άκρως Απόρρητο Zkr.: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Zkr.: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Zkr.: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Zkr.: (ΠΧ)
Lotyšsko	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litva	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Lucembursko	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Maďarsko	„Szigorúan titkos!“	„Titkos!“	„Bizalmas!“	„Korlátozott terjesztésű!“
Malta	L-Ogħla Segretezza Top Secret	Sigriet Secret	Kunfidenzjali Confidential	Ristrett Restricted ⁽⁶⁾

EU	TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET	SECRET UE / EU SECRET	CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE / EU RESTRICTED
EURATOM	EURA TOP SECRET	EURA SECRET	EURA CONFIDENTIAL	EURA RESTRICTED
Nizozemsko	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Rakousko	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polsko	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugalsko	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumunsko	Strict secret de importantă deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu
Slovinsko	STROGO TAJNO	TAJNO	ZAUPNO	INTERNO
Slovensko	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finsko	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLI- NEN KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄNSAD TILLGÅNG
Švédsko	Kvalificerat hemlig	Hemlig	Konfidentiell	Begränsat hemlig

(1) Diffusion Restreinte/Bepaalde Verspreiding není v Belgii stupněm utajení. Belgie nakládá s informacemi se stupněm utajení ‚RESTREINT UE/EU RESTRICTED‘ a chrání je způsobem, který není méně přísný než standardy a postupy uvedené v bezpečnostních pravidlech Rady Evropské unie.

(2) Německo: VS = Verschlusssache.

(3) S informacemi vytvořenými Francií před 1. červencem 2021, které mají stupeň utajení ‚TRÈS SECRET DÉFENSE‘, ‚SECRET DÉFENSE‘ a ‚CONFIDENTIEL DÉFENSE‘, se nadále nakládá a jsou chráněny na úrovni rovnocenné stupni utajení ‚TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET‘, ‚SECRET UE/EU SECRET‘ a ‚CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL‘.

(4) Francie nakládá s informacemi se stupněm utajení ‚CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL‘ a chrání je způsobem, který je v souladu s francouzskými bezpečnostními opatřeními na ochranu informací se stupněm utajení ‚SECRET‘.

(5) Francie ve svém vnitrostátním systému nepoužívá stupeň utajení ‚RESTREINT‘. Francie nakládá s informacemi se stupněm utajení ‚RESTREINT UE/EU RESTRICTED‘ a chrání je způsobem, který není méně přísný než standardy a postupy uvedené v bezpečnostních pravidlech Rady Evropské unie.

(6) Na Maltě mohou být bez rozdílu používána označení v maltštině a angličtině.“

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Oznámení podle článku 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES o reorganizaci a likvidaci úvěrových institucí týkající se reorganizace a následného likvidačního řízení společnosti Cyprus Popular Bank Public CO LTD (kyperská úvěrová instituce v likvidačním řízení) (dále jen „společnost“)

(2022/C 238/08)

Sídlo: 134 Limassol Avenue, 3. poschodí, 2015, Strovolos, Nikósie, Kypr

Na základě rozhodnutí okresního soudu v Nikósii ze dne 31. května 2022 týkajícího se žádosti č. 1/2021, kterou podala Kyperská centrální banka na základě ustanovení článku 33B zákona o činnosti úvěrových institucí 66(I)/97 ve znění pozdějších předpisů, byly vydány soudní příkazy k likvidaci uvedené společnosti a k jejímu jmenování likvidátorem v souladu s ustanoveními článku 33B zákona o činnosti úvěrových institucí 66(I)/97 ve znění pozdějších předpisů.

Veškerá relevantní oznámení o likvidaci budou učiněna na internetové stránce

<https://www.ips-docs.com/case/22WUC009CYP/Gn8@pXmv>

Avgoustinos PAPATHOMAS

Likvidátor

Likvidátor jedná jako zástupce společnosti bez osobní odpovědnosti

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2022/C 238/09)

1. Komise dne 6. června 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“, Spojené státy),
- Sojitz Corporation („Sojitz“, Japonsko),
- nově založená společnost představující společný podnik („JV“, Japonsko).

Podniky Sojitz a Goldman Sachs získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem JV.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Goldman Sachs: společnost s celosvětovou působností v oblasti investičního bankovníctví a správy cenných papírů a investic, jež poskytuje řadu služeb souvisejících s bankovníctvím, cennými papíry a investicemi,
- podniku Sojitz: konglomerát společností působících po celém světě v řadě odvětví, především v oblasti obchodu se zbožím a poskytování služeb,
- podniku JV: společnost působící v Japonsku v oblasti správy nemovitostí a majetku, včetně investičního poradenství, analýzy výkonnosti portfolia, správy portfolia a administrativních služeb, jako je příprava daňových dokumentů a finančních výkazů.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

**Zveřejnění jednotného dokumentu změněného na základě schválení změny menšího rozsahu
v souladu s čl. 53 odst. 2 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 1151/2012**

(2022/C 238/10)

Evropská komise schválila tuto změnu menšího rozsahu v souladu s čl. 6 odst. 2 třetím pododstavcem nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 664/2014 ⁽¹⁾.

Žádost o schválení této změny menšího rozsahu je veřejně dostupná v databázi Komise eAmbrosia.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„TURRÓN DE AGRAMUNT / TORRÓ D'AGRAMUNT“

EU č.: PGI-ES-0167-AM01 – 18.1.2022

CHOP () CHZO (X)

1. **Název (názyvy) [CHOP či CHZO]**

„Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Španělsko

3. **Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1. *Druh produktu [podle přílohy XI]*

Třída 2.3 Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží

3.2. *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

„Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt“ se vyrábí z medu, loupaných a pražených mandlí nebo lískových oříšků, cukru a/nebo glukózového sirupu, vaječných bílků nebo jejich sušeného ekvivalentu a oplatky.

V závislosti na obchodním druhu (**suprema nebo extra**) musí být minimální podíl základních surovin následující:

	Suprema	Extra
Lískové ořechy nebo	60,00	46,00
mandle	60,00	46,00
Med	10,00	10,00
Vaječný bílek nebo sušený ekvivalent	1,00	1,00

(¹) Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 17.

Nugát **suprema a** nugát **extra**, na něž se vztahuje toto chráněné zeměpisné označení (CHZO), musí mít vlastnosti definované v příslušných hygienických a technických předpisech.

Níže uvedená tabulka udává požadované chemické složení vzorků produktu „Turrón de Agramunt“ (% konečného výrobku):

	Mandlový nugát		Lískooříškový nugát	
	Suprema	Extra	Suprema	Extra
Obsah vlhkosti (nejvýše)	5,0	6,0	5,0	6,0
Obsah bílkovin (nejméně)	11,0	9,0	7,0	5,5
Tuky (nejméně)	32,5	26,0	30,0	24,5
Popel (nejvýše)	2,2	2,2	2,0	2,0

Produkt „Turrón de Agramunt“ má tyto organoleptické vlastnosti:

- barva: světle zlatohnědá,
- struktura: nepravidelná, drsná a pórovitá. Pevná, ale snadno praskne. Křupavá, ale rozplývá se v ústech,
- sladká chuť: velmi intenzivní,
- tvar: kulaté placky, díly ve tvaru obdélníku nebo tyčinky.

Tyto vlastnosti vyplývají z promyšlené skladby přísad a přesné doby vaření.

3.3. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

—

3.4. Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Jak produkce (včetně pražení lískových ořechů a mandlí, vaření směsi, tvarování a krájení po ztuhnutí), tak balení nugátu s CHZO „Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt“ musí probíhat v zeměpisné oblasti popsané v bodě 4.

3.5. Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

Nugát se prodává ve formě tyčinek (obdélníkových bloků nebo kulatých placek) o hmotnosti od 15 g do 1 kg.

Krátce po vyrobení se cukrovinka balí při teplotě okolí.

3.6. Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

Na etiketách musí být uveden název CHZO „Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt“, vlastní logo CHZO a veškeré další informace, které obecně vyžadují platné právní předpisy.

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Nugát s CHZO „Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt“ se vyrábí a balí v obci Agramunt v katalánské oblasti Urgell v provincii Lleida.

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Souvislost mezi produktem „Turrón de Agramunt“ a zeměpisnou oblastí produkce se zakládá na jeho pověsti a místních odborných znalostech, které vyplývají z dlouhé historické tradice. Obec, která propůjčuje produktu s CHZO jeho název a jež sama tvoří zeměpisnou oblast produkce, je s nugátem neodmyslitelně spojena.

Historie

Jako všechny dobré tradice je i skutečný původ produktu „Turrón de Agramunt“ opředen legendou. O práci *turronaires* (výrobci nugátu) jsou doklady od konce 18. století, kdy se již dá hovořit o tradici, což znamená, že produkt musí být starší. Vzhledem ke zničení obecních archivů během napoleonských válek a skutečnosti, že výroba probíhala souběžně se zemědělskými pracemi, lze stěží potvrdit starší údaje.

Výrobci nugátu z Agramuntu se stali natolik populárními, že se nejen účastnili tradičních lidových slavností, ale vstoupili i do světa literatury hrou Serafího Pitarry *La Dida* („Kojná“). Hrdinkou hry, která byla sepsána v roce 1700, je kojná Paula z Agramuntu, jejímž povoláním byla výroba nugátu.

Nugát byl výsledkem řemeslné výroby:

med se nalil do hrnce, a jakmile začal vřít, neustále se míchal dřevěným nástrojem zvaným *remo* („veslo“), aby se nepřipálil.

Dříve výrobci nugátu pražili lískové oříšky dva dny před smícháním s medem, protože pokud by nebyly dostatečně vychlazené, mohl by se nugát snadno lámat.

Směs ztmavla, a aby získala bílou barvu, přidaly se dva tucty bílků ušlehaných do tuha. Když nejzkušenější výrobce nugátu usoudil, že je směs hotová, vložil dřevěnou lžici nejprve do hrnce a poté do kbelíku se studenou vodou. Po mírném ochlazení se přidaly lískové oříšky o stejné hmotnosti jako med a směs se dále míchala, dokud nebyla homogenní.

Poté se nechala půl hodiny zhoustnout a pak se nakrájela speciálním nožem zvaným *rajola* („dlaždička“). Po nakrájení se zvážila a vytvarovala do tradičních plochých a kulatých nebo podlouhlých tvarů a vložila se mezi dva plátky *pan de ángel* (druh oplatky), které se k nugátu připevnilo pomocí dřevěného nástroje. Po úplném vychladnutí a usušení se tyčinky uložily do dřevěné krabice vyložené zinkem nebo do plechové krabice, aby se uchovaly až do okamžiku prodeje.

Výroba nugátu „Turrón de Agramunt“ se od svých počátků příliš nezměnila. Stejně jako ve všech průmyslových odvětvích přinesl technický pokrok a modernizace změny, takže některé ruční práce nyní provádějí stroje, ale suroviny jsou v podstatě stejné a jediné změny, k nimž došlo, se týkají jejich snadnějšího zpracování.

Sociální aspekty

Produkce se každým rokem mírně zvyšovala, a to ze 45 325 kg nugátu „Turrón de Agramunt“ v roce 1995 na 71 980 kg v roce 1999.

Vedle toho, že výroba nugátu v Agramuntu nabízí mnoho pracovních míst, vybízí i ke značným aktivitám v oblasti služeb, zejména v dopravě a cestovním ruchu:

- z důvodu chybějícího železničního spojení s obcí Agramunt je třeba veškerý nugát přepravovat po silnici,
- na výrobu nugátu se přijíždí podívat velký počet návštěvníků. Od roku 1989 se navíc každoročně v říjnu koná veletrh *Feria del Turrón de Agramunt* („veletrh nugátu z Agramuntu“). Tento veletrh přitahuje mnoho návštěvníků a stal se jedním z největších veletrhů v Lleidě.

Odkaz na zveřejnění specifikace

Aktualizovaná specifikace produktu je v průběhu zpracování žádosti o změnu dostupná prostřednictvím odkazu http://agricultura.gencat.cat/web/.content/al_alimentacio/al02_qualitat_alimentaria/normativa-dop-igp/plecs-tramit/pliego-condiciones-igp-torro-agramunt-modificacion-menor-es.pdf a po schválení bude dostupná prostřednictvím odkazu <http://agricultura.gencat.cat/ca/ambits/alimentacio/segells-qualitat-diferenciada/distintius-origen/dop-igp/normativa-dop-igp/plecs-condicions/>.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS